

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 29 (1958)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

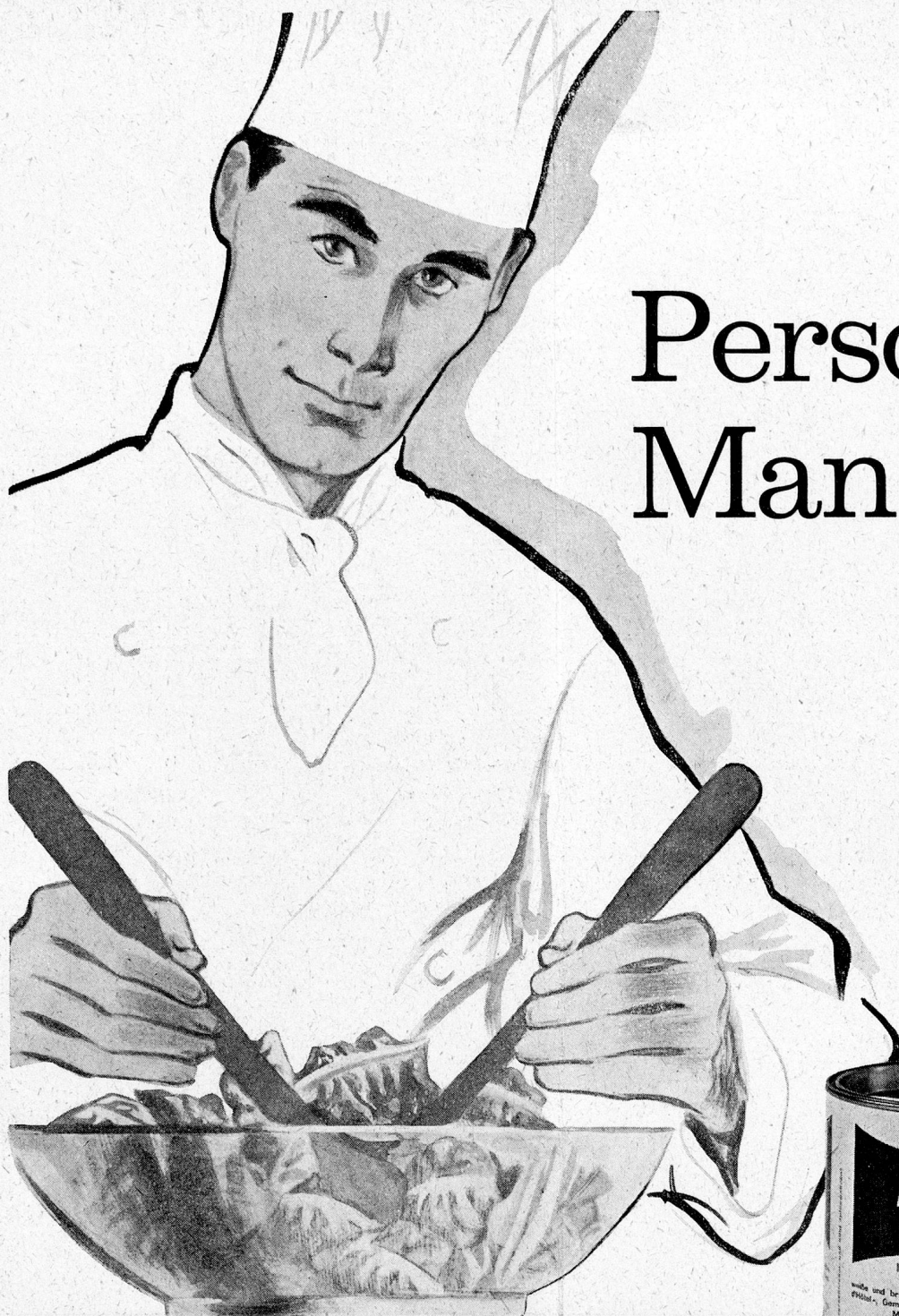
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Personal- Mangel?



Da gilt's, Zeit zu sparen, wo man nur kann!
Rasch geht das Zubereiten von Salat-Sau-
cen und anderen Saucen mit Knorr Aromat.
Denn Knorr Aromat ist eine fertige, voll-
ständige und in sich abgestimmte Trocken-
würze, ideal auch für Fleisch, Fisch, Gemüse,
Eierspeisen, Teigwaren und Pilze.



Knorr AROMAT

das Universal-Würzmittel
für die moderne Grossküche!

Die gute Matratze

... ist kein Luxus sondern Notwendigkeit. Gesunde und Kranke, aber besonders auch das Pflegepersonal von Spitälern und Anstalten, bedürfen eines stärkenden, gesunden Schlafes.

Die gute ROSSHAARMATRATZE bietet unerreichbare Vorteile. Rosshaar ist unbeschränkt haltbar, hygienisch und behält stets seine volle Federkraft. Dank seiner isolierenden Eigenschaften hält es die natürliche Körperwärme beisammen. Rosshaar kann jederzeit einwandfrei gereinigt werden.

Für die Vollhaarmatratze, oder als Auflage in Federkern-Matratzen ist Rosshaar das zweckmässige Material.



WER AUF ROSSHAAR RUHT
SCHLÄFT GUT

Roth + Cie., Wangen an der Aare BE
J. Schnyder A.-G., Wädenswil ZH
Toggenburger + Cie., Marthalen ZH
Gebr. Wittich, Gottlieben TG
Rosshaarspinnerei Basel A.-G., Basel-Augst
J. Tüscher, Rothrist AG



STELLA SERVICE AG ZÜRICH

Seebahnstrasse 85

Telefon (051) 35 55 35

Postfach Zürich 36

MATURA



Frontal-Automaten mit der neuen technischen Errungenschaft, dem zweiten Gang.

Diese Automaten waschen vor, kochen, brühen, spülen und schwingen. Im Spüleffekt unerreicht.

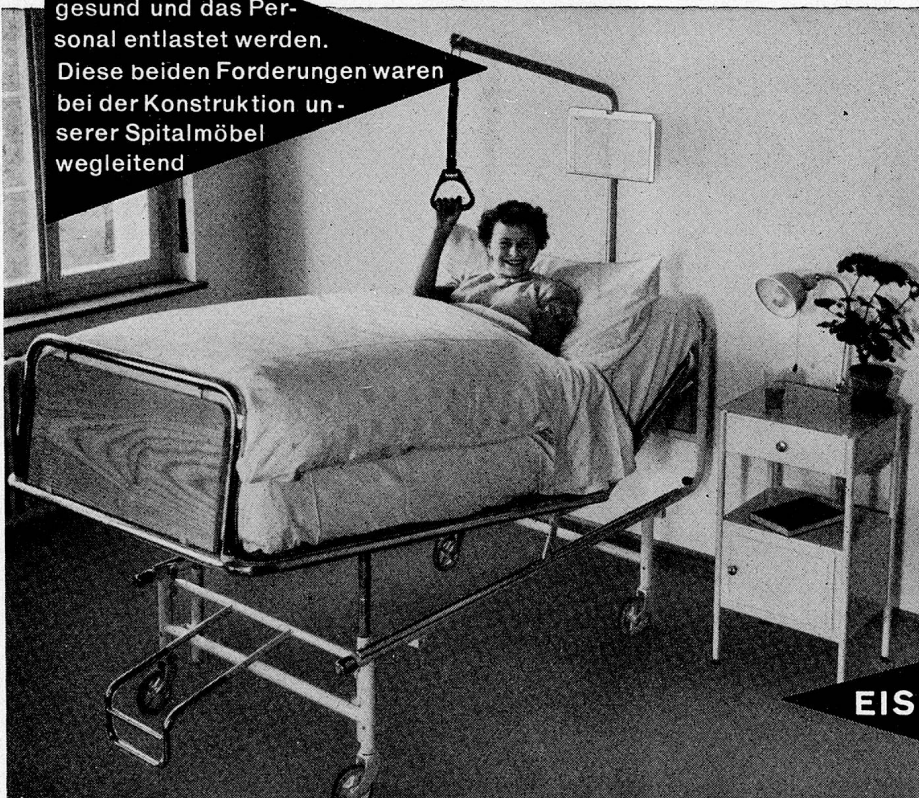
Eignung für sämtliche gewerblich betriebenen Wascheinrichtungen, Hotels, Restaurants, Heime, Mehrfamilienhäuser, Anstalten und Haushaltungen etc.

4 Modelle:	3—4 kg	Preis Fr. 2650.—
	5—6 kg	» Fr. 3250.—
	8 kg	» Fr. 4250.—
	11 kg	» Fr. 5250.—

Vorfürhungen täglich (Anmeldung erwünscht).

Der Waschautomat mit Doppel-Automatik

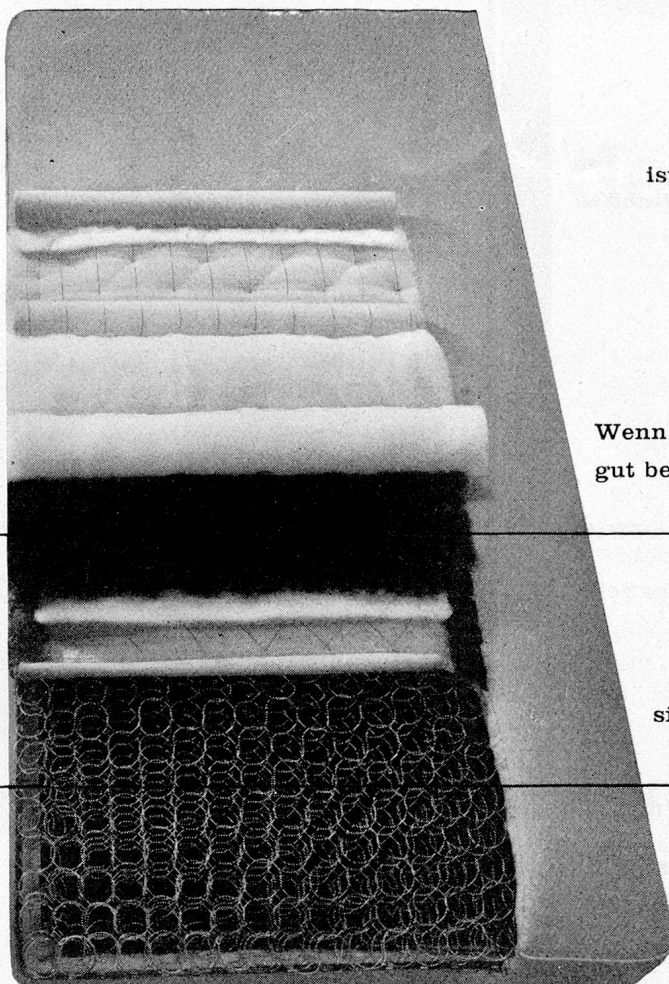
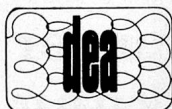
Der Patient soll gesund und das Personal entlastet werden. Diese beiden Forderungen waren bei der Konstruktion unserer Spitalmöbel wegleitend



**BASLER
EISENMÖBELFABRIK AG.
SISSACH**

Metzger

DEA-
Matratzen
sind
nicht
umzubringen



Wirklich vorteilhaft
ist nur das, was gut ist, was hält —
jahrelang hält.

Wenn Sie DEA-Matratzen haben sind Sie
gut bedient- auf viele Jahre gut bedient.

DEA-Matratzen
sind Embru-Matratzen
und Embru-Matratzen
sind nicht umzubringen.



Embru-Werke Rüti ZH

Tel. (055) 4 48 44

Embru-Werke, Filiale Zürich
Engelstrasse 41, Tel. (051) 23 53 13

Lips-Küchenmaschinen

für jeden Betrieb

Unverbindliche Beratung und Verkauf durch unsere Fabrik
und unsere Vertreter

H. Bay

Aarau

064 / 2 23 58

V. Lukas

Zürich

051 / 33 22 05

W. Leutwyler

Lausanne

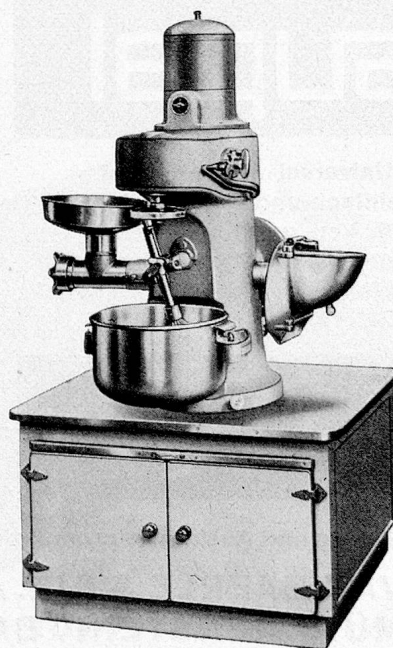
021 / 26 47 86

Maschinenfabrik

J. LIPS URDORF ZH

Telefon (051) 98 75 08

Gegründet 1880



SSS
 ★sauber
 schonend
 sparsam

sauber / schonend / sparsam
 bitte überzeugen Sie sich selbst und
 machen Sie auf unsere Kosten
 einen Versuch:

SILAVIT

zum Vorwaschen
 unschädliches Alkali
 rascher, gründlicher Schmutzlöse-Effekt
 grosse Schmutztragefähigkeit
 unterstützt die Schaumbildung der Seife

ALBA

Vollwaschmittel auf Seifenbasis mit
 stabilisiertem Bleichmittel
 verhindert die Bildung von Kalkseife
 Weisswäsche wird blendend weiss —
 Farben leuchten
 greift das Metall nicht an

VACO syndet

Spezialwaschmittel für fettige Wäsche
 (Berufs- und Küchenwäsche)
 sehr hohes Netzvermögen

supal

«Universal»-Waschmittel
 einfach und zuverlässig
 für Vor- und Klarwäsche
 einzigartige Tiefenwirkung
 mit erstaunlichem Wascheffekt
 Lieferungen ab 10 Kilo



Muster und Auskünfte prompt durch:

VAN BAERLE & CIE. AG
MÜNCHENSTEIN / BASEL

Chemische Fabrik

Telephon 061/46 89 00



RESART
Haushaltrolle
Dispenser
Kilopackung



RESART-Rollen im Haushalt als Putzlappen
 und Handtuch, in der C-Faltung im Dispen-
 ser in WC, Waschräumen und Garagen als
 Hand- und Putztuch; die Industrierolle spart
 kostbare Textilhandtücher, und die Kilo-
 packung ersetzt weitgehend Putzfäden, sie
 leistet aber auch dem Landwirt (z. B. als
 Melktuch) wertvolle Dienste. RESART ist
 ideal zum Trocknen und Polieren von Auto-
 karosserien, zum Reinigen von Fenster-
 scheiben und zum Abtrocknen von Geschirr.
 RESART für Haushalt, Gewerbe, Industrie
 und Landwirtschaft.



PAPIERFABRIK
BALSTHAL

Telephon 062/2 72 55



3 Schlager für den Herbst

Alles in der ausgezeichneten

Hügli
Qualität

Huhn mit Reis Eine exquisite Hühnerbrühe für Liebhaber. Aus Hühnerfett und Fleisch, feinsten Gewürzen und Glutamat, mit kochfestem Reis.

Steinpilz Eine hocharomatische, sämige Crèmesuppe mit reichem Gehalt an Pilzen, Eigelb und Glutamat.

Griess In Rindsfett gleichmässig geröstetes Griess mit feinsten angedämpften Zwiebeln — wie hausgemacht.

Hügli Nahrungsmittel AG Arbon

Telefon (071) 4 69 03

QUALITÄT VOR ALLEM!

Dies ist die Devise, welche seit nunmehr 30 Jahren bei der Fabrikation der Original-Schlaraffia-Matratze oberstes Gesetz ist. Ihre einzigartige Konstruktion wurde (und wird) wohl nachgeahmt, aber nie erreicht. - Von A bis Z wird zu ihrem Aufbau nur das beste Material verarbeitet und zu Gunsten eines billigeren Preises werden zu Lasten der Qualität keine Konzessionen gemacht, begründet durch die Tatsache, **dass das Beste das Billigste ist.** Dieses Prinzip hat der Marke Schlaraffia ihren erstklassigen Namen errungen und bewahrt. Unglaubliche Widerstandsfähigkeit, grösste Elastizität, unverwundlich im Gebrauch und einwandfreie Anpassungsfähigkeit an den ruhenden Körper sind grundsätzliche Vorzüge der

SCHLARAFFIA

MATRATZE

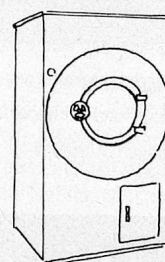
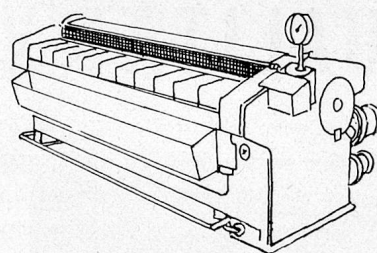
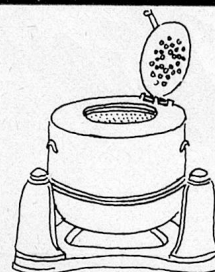
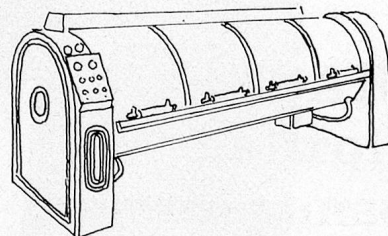
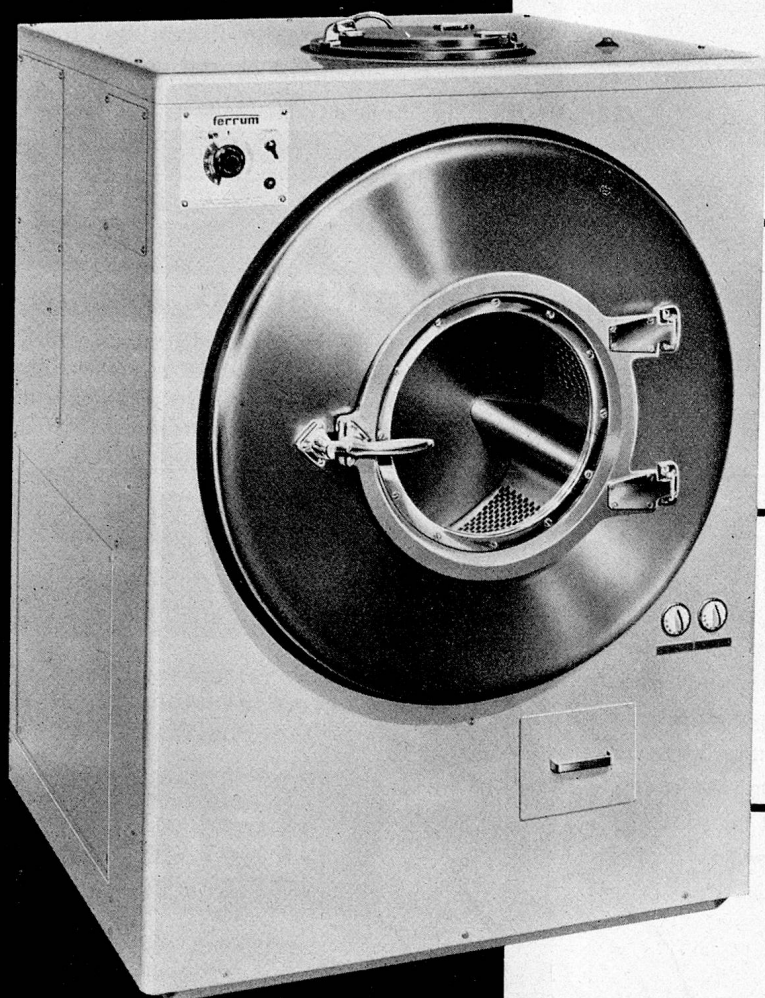


SCHLARAFFIAWERK AG BASEL

DREISPITZ TELEPHON (061) 34 69 60

Ein reichhaltiges Fabrikationsprogramm:

Der Erfolg aller Ferrum-Wäschereimaschinen ist auf ihre sprichwörtliche Betriebssicherheit und die berühmt hohe Leistungsfähigkeit zurückzuführen. Das reichhaltige Fabrikationsprogramm ermöglicht es uns, Ihnen für jedes Wäschereiproblem eine wirtschaftlich einwandfreie, den gegebenen Umständen entsprechende Lösung anzubieten. Mit Ferrum-Wäschereimaschinen erhalten Sie vom Guten das Beste. Verlangen Sie unverbindliche Offerten über Waschautomaten, Zentrifugen, Glättemaschinen, Trocknemaschinen usw.



Ferrum AG

Giesserei und Maschinenfabrik

Rupperswil b. Aarau

ferrum